



INFORMAZIONE SULLE PENSIONI 2021

ADEGUAMENTO DELLA PENSIONE AL 1.1.2021

L'aumento della pensione per il 2021 dipende dalla quantità del reddito pensionistico mensile totale di una persona e, nel caso di un reddito pensionistico mensile totale (lordo) è di

- Fino a EUR 1.000,00 **3,5%**
- da EUR 1.000,01
- a EUR 1.400,00
- decrescendo linearmente da **3,5% al 1,5%**
- da EUR 1.400,01
- a EUR 2.333,00 **1,5%**
- a partire da EUR 2.333,01 **EUR 35,00.**

Il reddito complessivo della pensione di una persona è la somma di tutte le sue pensioni dell'assicurazione pensionistica legale (prima dell'applicazione delle disposizioni di sospensione e di riduzione). Alle quali si aveva diritto al 31 dicembre 2020.

Se dall'assicurazione di previdenza legale vengono percepite due o più rendite, l'aumento della rendita viene ripartito proporzionalmente tra le singole prestazioni.

INDENNITÀ DI ASSISTENZA

L'indennità di assistenza è stata aumentata dell'**1,5% rispetto al 1.1.2021**. I beneficiari dell'assegno per l'assistenza possono vedere l'aumento dell'assegno per l'assistenza nella loro informazione sulla somma delle prestazioni a partire dal 1.1.2021.

Le persone aventi diritto hanno generalmente diritto all'assegno di assistenza solo se risiedono abitualmente in Austria.

L'indennità di assistenza spetta anche se la persona assicurata risiede abitualmente in uno Stato membro dell'UE, in uno Stato SEE o in Svizzera, a determinate condizioni.

L'indennità di assistenza spetta solo su **RICHIESTA** e richiede una valutazione medica specialistica. L'importo dell'indennità di assistenza dipende dalla necessità di assistenza.

Prestazioni in denaro austriache o straniere simili o prestazioni in natura di uno Stato membro dell'UE, di uno Stato SEE o della Svizzera devono essere compensate con l'assegno di assistenza. Il percepimento o il cambiamento di tali prestazioni deve quindi essere comunicato immediatamente.

Inoltre, i cambiamenti che incidono sul diritto alle prestazioni di assistenza a lungo termine (ad esempio un ricovero in ospedale o un soggiorno all'estero) devono esserci comunicati entro quattro settimane.

Potete anche contattarci su Internet all'indirizzo

www.pv.at

PAGAMENTI STRAORDINARI

Nei mesi di **aprile** e **ottobre** alle pensioni mensili viene aggiunto un pagamento straordinario. Il rispettivo importo (netto) del pagamento straordinario viene calcolato alla data dell'erogazione.

CERTIFICATO D'ESISTENZA IN VITA

Per il pagamento delle pensioni a persone residenti al di fuori dell'Austria è obbligatorio presentare **una volta all'anno** un „**certificato di esistenza in vita**“.

Sono esentati da presentare il suddetto certificato le persone residenti in **Germania** che percepiscono una pensione dall'Austria.

Qualora fosse obbligato a inoltrare un certificato di esistenza in vita, La preghiamo di unire a questa informazione il modello corrispondente.

PENSIONI DELLE VITTIME

La pensione delle vittime per incidenti domestici è stata aumentata del 3,5% dal 1.1.2021 e ammonta a EUR 337,30 al mese.

SERVIZIO DI ASSISTENZA E INFORMAZIONI

Le Sue domande (La preghiamo di scrivere il numero di matricola della Sua assicurazione) le può indirizzare alla **Landesstelle Wien** (1021 Wien, Friedrich-Hillegeist-Straße 1 – Fax +43 5 0303/28850) o mandarcele via E-Mail alla

pva-lsw@pv.at

Ci potete contattare **per telefono** da lunedì a giovedì dalle ore 7 alle ore 15.30 e venerdì dalle 7 alle 15 (ora dell'Europea centrale).

Informazioni attuali riguardanti la pensione Le trova anche sul seguente indirizzo **Internet**: www.pv.at.

Inoltre abbiamo installato un sito dove si possono trovare le presenti avvertenze tradotte in varie lingue.

AVVERTENZE

La preghiamo di osservare attentamente le avvertenze. In caso contrario siamo costretti a riscuotere le somme delle prestazioni liquidate ingiustamente.

Dovrà comunicare entro due settimane ogni eventuale cambiamento relativo alla Sua prestazione (ad esempio cambio di residenza, matrimonio, registrazione di un partner).

La preghiamo inoltre di prendere in considerazione che l'inizio di un'attività lavorativa così come l'importo ricavato o un cambiamento dell'importo dei redditi da attività lavorativa è da comunicare entro sette giorni. Anche cambiamenti riguardanti tutti gli altri redditi devono essere comunicati al più presto.